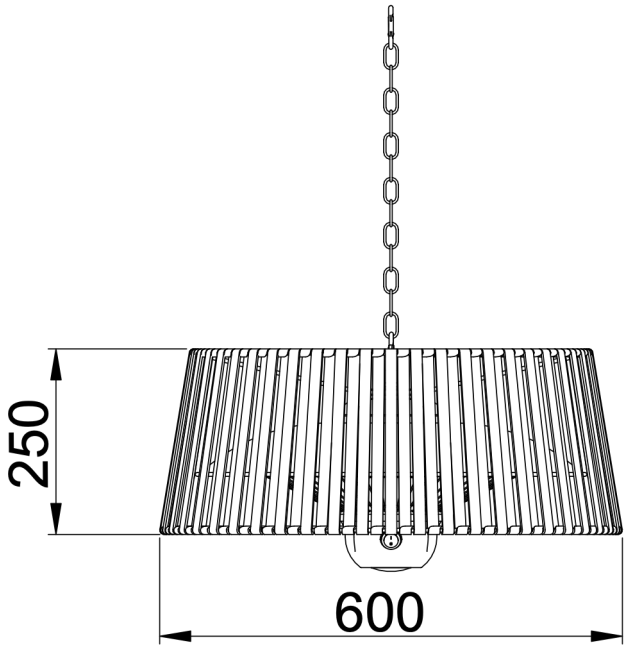
10054927/10054928/10054929/10057428

1,7W LED / 1802W Total
incl. LED Board: L9003537
Heater Power 1800W
220-240V~ 50/60Hz



Maßeinheit/Unit of measure/ Unité de mesure: **mm**

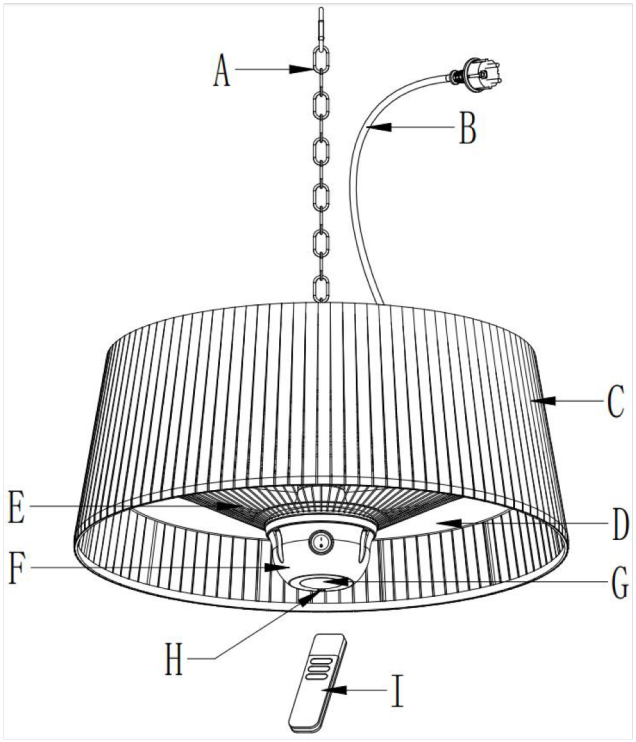
(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung
(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
(SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
(PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
(LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
(BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
(BA,ME,RS) Namjenska upotreba

(DE)	Als Heizgerät im Außenbereich	**(GB)**	As an outdoor heater
(FR)	Comme appareil de chauffage extérieur	**(NL)**	Als verwarmingsapparaat voor buitengebruik
(PL)	Jako ogrzewacz zewnętrzny	**(NO)**	Som utendørs varmeapparat
(DK)	Som udendørs varmeapparat	**(SE)**	Som utomhusvärmare
(FI)	Ulkolämmittimenä	**(IT)**	Come riscaldatore da esterno
(ES)	Como calentador de exterior	**(CZ)**	Jako venkovní topidlo
(PT)	Como aquecedor de exterior	**(GR)**	Ως θερμάστρα εξωτερικού χώρου
(SK)	Ako vonkajší ohrievač	**(BG)**	Като външен отоплителен уред
(EE)	Väliküttekehena	**(LV)**	Kā āra sildītājs
(LT)	Kaip lauko šildytuvas	**(RO)**	Ca încălzitor de exterior
(SI)	Kot zunanji grelnik	**(HR)**	Kao vanjski grijač
(HU)	Kültéri fűtőberendezésként	**(AL)**	Si ngrohës i jashtëm
(MK)	Како надворешен грејач	**(TR)**	Dış mekân ısıtıcısı olarak
(UK)	Як зовнішній обігрівач	**(BA)**	Kao vanjski grijač
		(ME)	
		(RS)	

Lucande

(DE) Lieferumfang (EN) Package contents | (FR) Contenu de la livraison | (NL) Bij de levering inbegrepen | (PL) Zakres dostawy | (NO) Levering | (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning | (FI) Toimitussisältö | (IT) Fornitura | (ES) Volumen de suministro | (CZ) Rozsah dodávky | (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός | (SK) Obsah balenia | (EE) Pakendi sisu | (LV) Pakas saturs | (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului | (SI) Vsebina paketa | (HR) Sadržaj paketa | (HU) A csomag tartalma | (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit | (MK) Содржина на испорака | (TR) Teslimat içeriği | (UK) Зміст доставки | (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Heizgerät Montagematerial Montageanleitung	**(GB)** 1 Heater Installation hardware Mounting instructions	**(FR)** 1 Appareil de chauffage Matérial de montage Instructions de montage
(NL) 1 Verwarmingstoestel Monteringsmateriale Montagehandleiding	**(PL)** 1 Urządzenie grzewcze Elementy montażowe Instrukcja montażu	**(NO)** 1 Varmeapparat Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 Varmeapparat Monteringsmateriale Brugervejledning	**(SE)** 1 Värmare Monteringsmaterial Monteringsanvisning	**(FI)** 1 Lämmitin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT) 1 Apparecchio di riscaldamento Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	**(ES)** 1 Aparato de calefacción Material de montaje Instrucciones de montaje	**(CZ)** 1 Topidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 Aparelho de aquecimento Material de montagem Instruções de montagem	**(GR)** 1 Συσκευή θέρμανσης Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	**(SK)** 1 Ohrievač Inštalačný hardvér Inštalačná príručka
(BG) 1 Отоплителен уред материали за монтаж инструкции за монтаж	**(EE)** 1 Kütteseade Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	**(LV)** 1 Sildīšanas ierīce Instalācijas aparatūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 Šildymo įrenginys Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	**(RO)** 1 Dispozitiv de încălzire Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	**(SI)** 1 Grelnik Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 Grijač Instalacijski hardver Upute za montažu	**(HU)** 1 Fűtőberendezés Telepítési hardver Szerelési útmutató	**(AL)** 1 Pajisje ngrohëse Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 Грејно тело Монтажен материјал Упатство за монтажа	**(TR)** 1 Isıtıcı Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	**(UK)** 1 Обігрівач Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) **(ME)** **(RS)** 1 Grijač Montažni materijal Uputstvo za montažu		

Achtung: Bitte entfernen Sie zuerst die gesamte durchsichtige Schutzfolie rund um die große Dekorationsabdeckung!
Warning: Please tear off all the hyaline protect film around the big Decoration Cover first!
Attention : veuillez d'abord retirer tout le film protecteur transparent qui recouvre le grand cache décoratif !



A.
Kette mit Haken
Chain with Hook
Chaîne avec mousqueton

B.
Stromkabel
Power Cable
Câble d'alimentation

C.
Dekorativer Lampenschirm
Decorative Shade
Abat-jour décoratif

D.
Heizkopf
Heater Head
Tête de chauffage

E.
Wärmelampe
Heating Lamp
Lampe chauffante

F.
Ein-/Aus-Schalter
On/Off Switch
Interrupteur marche/arrêt

G.
LED

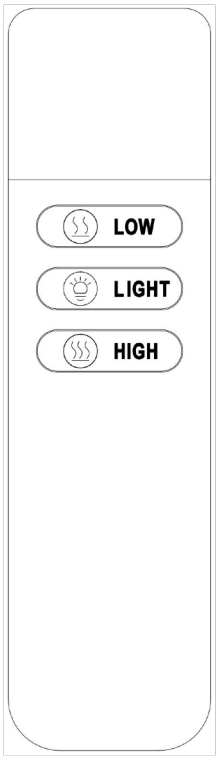
H.
Touch-Schalter
Touch Switch
Interrupteur tactile

I.
Fernbedienung
Remote Control
Télécommande

Dieser Heizstrahler ist ausschließlich für den Einsatz im Freien bestimmt.
This heater is intended for outdoor use only.
Ce chauffage est destiné exclusivement à une utilisation en extérieur.

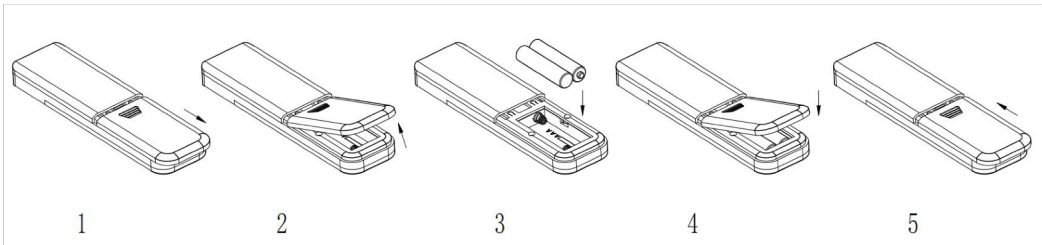
DE

Fernbedienung



A. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um das Heizgerät einzuschalten.
B. Um das Heizgerät mit niedriger Leistung (800 W) zu betreiben, drücken Sie die Taste LOW auf der Fernbedienung.
C. Um die Heizung auf mittlerer Stufe (1000 W) zu betreiben, drücken Sie die Taste HIGH auf der Fernbedienung.
D. Drücken Sie sowohl die Taste LOW als auch die Taste HIGH auf der Fernbedienung, um die maximale Leistung (1800 W) zu erreichen.
E. Um die LED-Beleuchtung zu aktivieren, drücken Sie die Taste LIGHT auf der Fernbedienung.

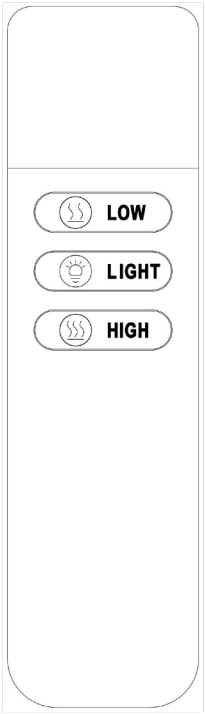
Anleitung zur Verwendung der Batterien für die Fernbedienung:



- Einlegen der Batterie: Öffnen Sie die Batterieabdeckung des Fernbedienungsempfängers, legen Sie die Batterie ein und schließen Sie die Abdeckung unter Beachtung der Polarität sangaben.
- Entnehmen der Batterie: Wenn das Gerät nicht benutzt wird, öffnen Sie die Batterieabdeckung der Fernbedienung und entnehmen Sie die Batterie.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Verschiedene Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät für längere Zeit unbenutzt gelagert werden soll, müssen die Batterien entfernt werden.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

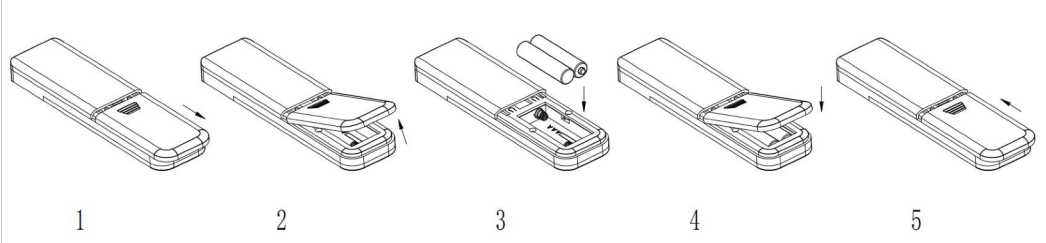
GB

Remote control



A. Press the On/Off switch to activate the heater
B. To operate the heater on low power (800W), press on the "LOW" button of the remote control
C. To operate the heater on medial (1000W), press on the "HIGH" button of the remote control
D. Press on both the "LOW" and "HIGH" button of the remote control for maximum power (1800W)
E. To operate the LED light, press the "LIGHT" of the remote control

The instructions for remote control battery use:



The type of battery : 2 x AAA, 1.5V(not included)

• Battery installation: open the battery cover of the emote receiver, install the battery and close the cover according to the battery polarity instruction.

• Remove the battery: When not in use, open the battery cover of the remote control and remove the battery.

• Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

• Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

• Batteries are to be inserted with the correct polarity.

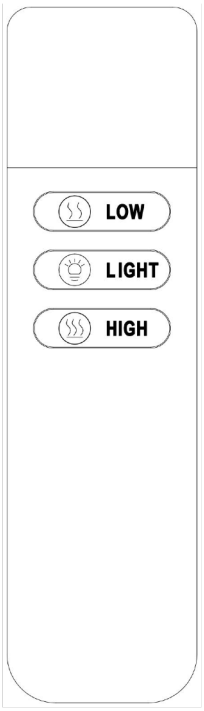
• Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.

• If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries are removed.

• The supply terminals are not to be short circuited.

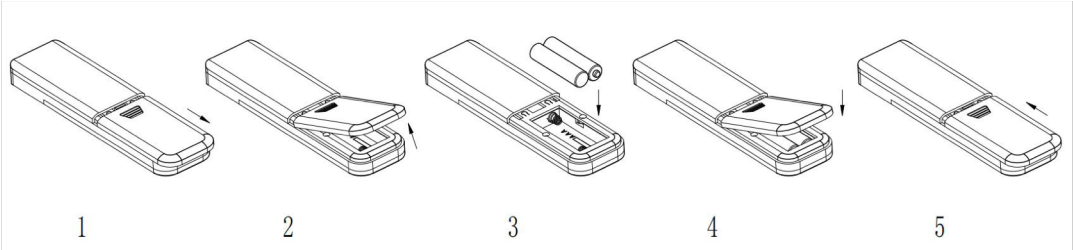
FR

Télécommande



A. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre le radiateur en marche.
B. Pour faire fonctionner le radiateur à faible puissance (800 W), appuyez sur le bouton LOW de la télécommande.
C. Pour faire fonctionner le radiateur à puissance moyenne (1000 W), appuyez sur le bouton HIGH de la télécommande.
D. Appuyez simultanément sur les boutons LOW et HIGH de la télécommande pour obtenir la puissance maximale (1 800 W).
E. Pour allumer la lampe LED, appuyez sur le bouton LIGHT de la télécommande.

Consignes d'utilisation des piles de la télécommande :



- Mise en place de la pile : ouvrez le couvercle du compartiment à pile du récepteur de la télécommande, insérez la pile et refermez le couvercle en respectant les indications de polarité.
- Retrait de la pile : lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ouvrez le couvercle du compartiment à pile de la télécommande et retirez la pile.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles, ni des piles neuves et usagées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké sans être utilisé pendant une longue période, retirez les piles.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Safety Instructions

1. The heater must not be installed directly below a socket outlet.
2. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system, or any other device that switches the heater on automatically, as a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
3. The protective guard of this heater is intended to prevent direct access to the heating elements and must be in place when the heater is in use. The heater must not be operated unless the protective guard is properly installed.
4. The protective guard does not provide full protection for young children or infirm persons.
5. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower, or swimming pool.
6. Do not use this heater if it has been dropped.
7. Do not use the heater if there are visible signs of damage.
8. This heater is intended for outdoor use only.
9. Disconnect the heater from the power supply before cleaning.
10. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
11. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable materials at least 1 m away from the air outlet.
12. **WARNING:** Installing the heater close to curtains or other flammable materials may be dangerous.
13. **WARNING:** To avoid overheating, do not cover the heater.
14. **WARNING:** The heater must not be used if the cover protecting live parts is damaged.
15. Use this heater on a stable, level surface, or fix it securely to the wall, as applicable.
16. **WARNING:** THIS IS A HEATER – NOT A TOY! To avoid the risk of fire, burns, personal injury, and electric shock, it must not be played with or placed where small children can reach it.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning its use by a person responsible for their safety.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
21. If it's a **pendant heater** it must be installed at a height of at least 1.8 meters above the ground.
22. **Note:** During the first use, strong odors may occur due to manufacturing residues. This is normal. A small amount of oil or grease may also be released. Ensure adequate ventilation in the room.

(DE) Verwendete Symbole

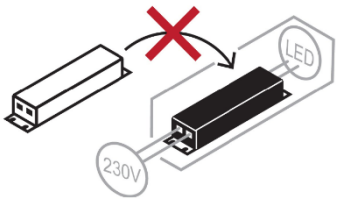
(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler | (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados | (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi | (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност | (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 24



	QR	EAN
(DE) Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G **(EN)** This product contains a light source of energy efficiency class G **(FR)** Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficience énergétique G **(NL)** Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G **(PL)** Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G **(NO)** Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G **(DK)** Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektklasse G **(SE)** Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass G **(FI)** Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan G valonlähteen **(IT)** Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica G **(ES)** Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética G **(CZ)** Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti G **(PT)** Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G **(GR)** Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης G **(SK)** Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity G **(EE)** See toode sisaldab energiatõhususklassi G valgusallikat **(LV)** Šis produkts satur enerģijas efektivitātes klases G gaismas avotu **(LT)** Šis gaminys turi energijos efektyvumo klasės G šviesos šaltinį **(RO)** Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică G **(SI)** Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda G **(HR)** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase G **(HU)** Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz **(BG)** Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: G **(AL)** Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit të energjisë G **(MK)** Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасностG **(TR)** Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı G olan bir ışık kaynağı içerir **(UK)** Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності G **(BA)(ME)(RS)** Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase G		4255830922770

	**(DE)** Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. **(EN)** The light source is not replaceable. **(FR)** La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. **(NL)** De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. **(PL)** Źródło światła w tej lampie jest niewymienne. **(NO)** Lyskilden i denne lampen er ikke mulig å bytte ut. **(DK)** Lyskilden til denne lampe kan ikke udskiftes. **(SE)** Ljuskällan i denna lampa är inbyggd och är inte utbytbar. **(FI)** Tämän valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. **(IT)** La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. **(ES)** La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. **(CZ)** Světelný zdroj nelze vyměnit. **(PT)** A fonte de luz deste candeeiro não permite a substituição. **(GR)** Η πηγή φωτισμού αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. **(SK)** Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný. **(EE)** Valgusallikat ei saa asendada. **(LV)** Gaismas avots nav aizstājams. **(LT)** Šviesos šaltinis nekeičiamas. **(RO)** Sursa de lumină nu poate fi înlocuită. **(SI)** Vir svetlobe ni zamenljiv. **(HR)** Izvor svjetla nije zamjenjiv. **(HU)** A fényforrás nem cserélhető ki. **(BG)** Източникът на светлина не може да се замени. **(AL)** Burimi i dritës nuk mund të zëvendësohet. **(MK)** Изворот на светлина не е заменлив. **(TR)** Işık kaynağı değiştirilemez. **(UK)** Джерело світла не можна замінити. **(BA)(ME)(RS)** Izvor svjetlosti nije zamjenjiv.

	**(DE)** Das Betriebsgerät dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. **(EN)** The control gear is not replaceable. **(FR)** Le ballast de ce luminaire n'est pas remplaçable. **(NL)** Het voorschakelapparaat is bij dit artikel niet vervangbaar. **(PL)** Statecznik w lampie jest niewymienny **(NO)** Kontrollutstyret til denne armaturen kan ikke skiftes ut. **(DK)** Denne lampes ballast kan ikke udskiftes. **(SE)** Armaturens styranordning är inte utbytbar. **(FI)** Tämän valaisimen ohjauslaitetta ei voi vaihtaa. **(IT)** Il dispositivo di alimentazione di questa lampada non è sostituibile. **(ES)** El balastro de esta lámpara no es reemplazable. **(CZ)** Ovládací zařízení tohoto svítidla není vyměnitelné. **(PT)** O equipamento de controlo desta luminária não é substituível. **(GR)** Ο μηχανισμός ελέγχου αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. **(SK)** Ovládacie zariadenie tohto svietidla nie je vymeniteľné. **(EE)** Juhtseadet ei saa asendada. **(LV)** Vadības ierīce nav aizstājama. **(LT)** Valdymo įrenginys nekeičiamas. **(RO)** Echipamentul de control nu poate fi înlocuit. **(SI)** Krmilna oprema ni zamenljiva. **(HR)** Upravljačka oprema nije zamjenjiva. **(HU)** A vezérlőberendezés nem cserélhető. **(BG)** Управляващото оборудване не може да се замени. **(AL)** Pajisja e kontrollit nuk është e zëvendësueshme. **(MK)** Контролната опрема не може да се замени. **(TR)** Kontrol donanımı değiştirilemez. **(UK)** Керуючий пристрій не підлягає заміні. **(BA)(ME)(RS)** Upravljačka oprema nije zamjenjiva.